

Cách Thức Tẩy Rửa Và Salah Dành Cho Người Bệnh

كيف يتطهر المريض ويصلي

<Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامية>



Tác giả: Sheikh nhà thông thái Muhammad
bin Soleh Al-U' thaimen

لفضيلة الشيخ : محمد بن صالح العثيمين – رحمه الله -



Dịch thuật: Abu Hisaan Ibnu Ysa
Kiểm thảo: Mohamed Djandal

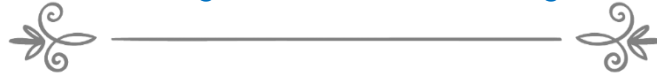
ترجمة: أبو حسان ابن عيسى

مراجعة: محمد زيدان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Nhân danh Allah, Đấng Rất Mực Độ Lượng,

Đấng Rất Mực Khoan Dung



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ:

Alhamdulillah, xin tạ ơn Allah, Đấng chúa tể của vũ trụ và muôn loài, cầu xin Ngài ban bình an và phúc lành cho vị Thiên sứ cao quý nhất trong giới Sứ giả của Ngài, vị Thiên sứ Muhammad của bầy tôi, cho gia quyến của Người và cho tất cả bằng hữu của Người, Ammaa Ba'd:

Đây là bài viết ngắn gọn về cách thức người bệnh áp dụng để tẩy rửa và hành lễ Salah.

Thứ nhất: Cách thức tẩy rửa dành cho người bệnh.

- 1- Bắt buộc người bệnh phải lấy nước Wudu sau khi tiểu Hadath⁽¹⁾ và bắt buộc phải tắm nước Junub sau khi đại Hadath⁽²⁾.
- 2- Khi nào không thể sử dụng nước vì bất lực hoặc sợ đựng nước bệnh sẽ nặng thêm, hoặc sẽ lâu hết bệnh thì lúc đó được phép làm Tayammum thay thế.
- 3- Cách thức Tayammum là xòe hai lòng bàn tay (phải và trái) đập nhẹ xuống mặt đất sạch (hay tường có bụi) một lần, rồi đưa đôi bàn tay vuốt đều lên gương mặt, rồi lấy tay này vuốt lên lưng bàn tay kia.
- 4- Trường hợp bị bệnh nặng không thể tự mình lấy nước wudu hay làm Tayammum được thì nhờ người khác lấy Wudu hoặc Tayammum dùm.
- 5- Trường hợp phần cơ thể nào có vết thương nhưng bắt buộc phải rửa chỗ đó khi lấy nước Wudu; nếu rửa nước làm ảnh hưởng đến vết thương thì dùng tay nhúng vào nước rồi vuốt nhẹ lên vết thương; nếu cảm thấy vuốt nước lên vết thương mà ảnh hưởng đến vết thương thì lúc đó được phép làm Tayammum.
- 6- Nếu trên phần cơ thể bắt buộc phải rửa khi lấy nước Wudu bị băng bó, hãy vuốt nước lên vị trí đó thay thế cho rửa không cần phải Tayammum lại.
- 7- Được phép làm Tayammum trên tường hoặc trên bất cứ vật gì sạch nhưng phải có bụi trên vật đó.

⁽¹⁾ Tiểu Hadath là khi bị tiểu, đại tiện, xì hơi, ra chất dịch nhờn.

⁽²⁾ Đại Hadith là giao hợp, xuất tinh, kinh nguyệt, ra máu hậu sản.

8- Nếu chỗ đó không có tường hoặc không có vật dụng nào có bụi thì được phép để đất vào miếng vải hay khăn hoặc thau rồi làm Tayammum trên vật đó.

9- Sau khi hành lễ Salah bằng phương thức Tayammum mà vẫn còn trong hiện trạng sạch sẽ cho đến giờ hành lễ Salah kế tiếp thì được quyền tiếp tục hành lễ Salah mà không cần làm Tayammum lại. Và cũng không khuyến khích làm Tayammum mỗi lần đến giờ hành lễ Salah khi Tayammum không bị hư.

10- Bắt buộc người bệnh phải làm vệ sinh mỗi khi thân thể bị dính chất ô uế như nước tiểu, phân... Trường hợp bất lực không thể làm gì được thì cứ hành lễ Salah trên hiện trạng đó (không được bỏ Salah), và sự dăng lễ Salah trên hiện trạng đó vẫn được chấp nhận mà không cần hành lễ bù lại sau đó.

11- Bắt buộc người bệnh phải mặc quần áo sạch sẽ khi hành lễ Salah, ngoại trừ trường hợp bất lực không thể tự thay quần áo được, hoặc không có quần áo khác, hoặc lúc đó không có người phụ giúp thay đồ... thì cứ mặc quần áo hiện trạng đó mà hành lễ Salah, lễ Salah đó đúng mà không cần hành lễ bù lại sau đó.

12- Bắt buộc người bệnh phải hành lễ tại những nơi sạch sẽ, nếu trên giường bệnh thì nên trải thảm hay trải những tấm vải phủ lên để tránh dính những chất ô uế, nếu chỉ có một mình không thể tự làm tốt hơn thì cứ hành lễ Salah trên hiện trạng đó, lễ Salah đó đúng mà không cần hành lễ bù lại.

13- Người bệnh không được phép trì hoãn hành lễ Salah ra khỏi giờ đã qui định chỉ vì lí do không tự lấy Wudu, chỉ cần tẩy rửa và lấy Wudu theo khả năng có thể rồi hành lễ Salah trong giờ của nó, cho dù không thể lấy nước Wudu, quần áo bị dơ bẩn, nơi hành lễ không sạch sẽ thì cũng không sao.

Thứ hai: Hình thức Salah của người bệnh

1- Bắt buộc người bệnh phải đứng hành lễ Salah đối với các lễ Salah bắt buộc dù phải đứng dựa tường, đứng chống gậy, đứng khom người nếu cần.

2- Khi nào không thể đứng được thì lúc đó hành lễ Salah ngồi, tốt nhất nên ngồi xếp bằng thay thế đứng và Rukua', khi đến tư thế quỳ lạy thì chỉ cần mông ngồi lên lòng hai bàn chân.

3- Nếu không thể ngồi thì Salah nằm nghiêng hướng mặt về Qiblah, nghiêng bên phải tốt hơn bên trái, nếu không thể nằm nghiêng được thì Salah theo hướng đang nằm mà không cần Salah bù lại sau đó.

4- Nếu không thể nằm nghiêng thì nên nằm hướng chân đưa về Qiblah và kê đầu lên hơi cao để mặt hướng về Qiblah, nếu không thể thì được phép Salah theo hiện trạng đang nằm mà không cần Salah lại sau đó.

5- Bắt buộc người bệnh phải thực hiện động tác Rukua' và quỳ lạy, nếu không thể thì ra dấu bằng đầu cho hai động tác này, hãy cúi đầu vì quỳ lạy thấp hơn là Rukua'; trường hợp có thể Rukua' không thể quỳ lạy thì hãy Rukua' còn quỳ lạy thì ra dấu; và trường hợp chỉ có thể lạy không thể Rukua' thì hãy quỳ lạy còn Rukua' thì ra dấu.

6- Nếu không thể ra dấu bằng đầu cho Rukua' cũng như quỳ lạy thì hãy ra dấu bằng mắt, nghĩa là nhắm mắt giây lát thay thế Rukua' và nhắm mắt lâu hơn cho sự quỳ lạy. Còn việc ra dấu bằng ngón tay như một số người bệnh

đã làm là hành động không đúng những gì Qur'an và Sunnah chỉ dạy, lại không có một vị U'lama nào bảo phải làm như vậy cả.

7- Nếu không thể ra dấu bằng đầu cũng như bằng mắt thì hãy Salah bằng con tim (tức trong lòng), hãy định tâm vào Takbir lúc đứng, lúc Rukua', lúc quỳ lạy, bởi chỉ tính vào sự định tâm của mỗi người.

8- Bắt buộc người bệnh phải hành lễ Salah trong mỗi giờ Salah riêng biệt với khả năng có thể như đã trình bày, tuyệt đối không được phép trì hoãn lễ Salah ra khỏi giờ đã qui định. Trường hợp bất lực hành lễ Salah theo mỗi giờ riêng biệt thì được phép gom hai Salah Zhuhr và O'sr hành lễ cùng lúc trong giờ Zhuhr hoặc trong giờ O'sr (theo đủ số Rak-at) và gom hai Salah Maghrib và I'sha hành lễ cùng lúc trong giờ Maghrib hoặc trong giờ I'sha (theo đủ số Rak-at), còn Salah Fajr thì hành lễ riêng biệt trong giờ của nó.

9- Trường hợp phải đi nơi khác để chữa bệnh thì được phép rút các lễ Salah có bốn Rak-at lại còn hai Rak-at gồm: Zhuhr, O'sr và I'sha và hành lễ gom lại như đã trình bày ở trên (mục 8). Người bệnh được phép hành lễ như thế này cho đến khi nào trở về nhà dù cho thời gian chữa bệnh có dài hay ngắn.

Trích từ trang web của cố Sheikh Muhammad bin Soleh Al-U'thaimen.

Các Hadith Về Ân Phước Dành Cho Người Bị Bệnh, Bị Nạn Và Kiên Nhẫn Chịu Đựng

1- Theo ông Abu Huroiroh رضي الله عنه và ông Abu Sa-e'd Al-Khudri رضي الله عنه dẫn lời của Thiên Sứ Muhammad صلى الله عليه وسلم :

{ مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا حُزْنٍ وَلَا أَذًى وَلَا غَمٍّ حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا، إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ }

“Mỗi khi người Muslim bị mệt, bị bệnh, bị lo lắng, bị buồn, bị đau đớn, bị hoang mang và thậm chí bị cây gai đâm phải thì đó chính là cách Allah dùng để xóa tội cho họ.” Hadith do Al-Bukhori và Muslim ghi lại.

2- Ông Abu Mas-u'd رضي الله عنه thuật lại có nghe Thiên Sứ صلى الله عليه وسلم bảo rằng:

{ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذًى مِنْ مَرَضٍ فَمَا سِوَاهُ إِلَّا حَطَّ اللَّهُ بِهِ مِنْ سَيِّئَاتِهِ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقَهَا }

“Mỗi khi tín đồ Muslim gặp phải chuyện đau đớn như bệnh hoặc những tai nạn nào đó thì họ sẽ được Allah xóa tội cho họ giống hình ảnh cây bị rụng lá vậy.” Hadith do Al-Bukhori và Muslim ghi lại.

3- Bà A'ishah رضي الله عنها kể lại Thiên Sứ صلى الله عليه وسلم có bảo rằng:

{ مَا مِنْ مُصِيبَةٍ تُصِيبُ الْمُسْلِمَ إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا عَنْهُ، حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا }

“Một người Muslim nào bị tai nạn dù chỉ là bị gai đâm vào người thì xem đó là một trong những cách mà Allah xóa tội cho họ.” Hadith do Al-Bukhori và Muslim ghi lại.

4- Ông Jaabir رضي الله عنه thuật lại có nghe Thiên Sứ صلى الله عليه وسلم bảo rằng:

{يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِينَ يُعْطَى أَهْلُ الْبَلَاءِ الثَّوَابَ لَوْ أَنَّ جُلُودَهُمْ كَانَتْ قُرِضَتْ فِي الدُّنْيَا
بِالْمَقَارِضِ}

“Vào ngày phán xét, nhóm người mạnh khỏe (ở trần gian) khi nhìn thấy phần thưởng dành cho nhóm người bị nạn (ở trần gian) thì họ liền ước mơ phải chi toàn bộ làn da của họ bị kéo cắt nát.” Hadith do Al-Tirmizhi ghi lại và được Sheikh Al-Albaani xác thực là Hasan.

Bây tôi khẩn cầu Allah ban sức khỏe và chữa lành bệnh cho toàn thể tín đồ Muslim. Quả thật, Ngài là Đấng Hằng Nghe, Hằng Cứu Giúp.

